Textos Fray Luis- San Juan

    ODA I - VIDA RETIRADA

¡Qué descansada vida   
la del que huye del mundanal ruïdo,   
y sigue la escondida   
senda, por donde han ido   
los pocos sabios que en el mundo han sido;

  Que no le enturbia el pecho   
de los soberbios grandes el estado,   
ni del dorado techo   
se admira, fabricado   
del sabio Moro, en jaspe sustentado!

  No cura si la fama   
canta con voz su nombre pregonera,   
ni cura si encarama   
la lengua lisonjera   
lo que condena la verdad sincera.

  ¿Qué presta a mi contento   
si soy del vano dedo señalado;   
si, en busca deste viento,   
ando desalentado   
con ansias vivas, con mortal cuidado?

  ¡Oh monte, oh fuente, oh río,!   
¡Oh secreto seguro, deleitoso!   
Roto casi el navío,   
a vuestro almo reposo   
huyo de aqueste mar tempestuoso.

  Un no rompido sueño,   
un día puro, alegre, libre quiero;   
no quiero ver el ceño   
vanamente severo   
de a quien la sangre ensalza o el dinero.

  Despiértenme las aves   
con su cantar sabroso no aprendido;   
no los cuidados graves   
de que es siempre seguido   
el que al ajeno arbitrio está atenido.

  Vivir quiero conmigo,   
gozar quiero del bien que debo al cielo,   
a solas, sin testigo,   
libre de amor, de celo,   
de odio, de esperanzas, de recelo.

  Del monte en la ladera,   
por mi mano plantado tengo un huerto,   
que con la primavera   
de bella flor cubierto   
ya muestra en esperanza el fruto cierto.

  Y como codiciosa   
por ver y acrecentar su hermosura,   
desde la cumbre airosa   
una fontana pura   
hasta llegar corriendo se apresura.

  Y luego, sosegada,   
el paso entre los árboles torciendo,   
el suelo de pasada   
de verdura vistiendo   
y con diversas flores va esparciendo.

  El aire del huerto orea   
y ofrece mil olores al sentido;   
los árboles menea   
con un manso ruïdo   
que del oro y del cetro pone olvido.

  Téngase su tesoro   
los que de un falso leño se confían;   
no es mío ver el lloro   
de los que desconfían   
cuando el cierzo y el ábrego porfían.

  La combatida antena   
cruje, y en ciega noche el claro día   
se torna, al cielo suena   
confusa vocería,   
y la mar enriquecen a porfía.

  A mí una pobrecilla   
mesa de amable paz bien abastada   
me basta, y la vajilla,   
de fino oro labrada   
sea de quien la mar no teme airada.

  Y mientras miserable-   
mente se están los otros abrazando   
con sed insacïable   
del peligroso mando,   
tendido yo a la sombra esté cantando.

  A la sombra tendido,   
de hiedra y lauro eterno coronado,   
puesto el atento oído   
al son dulce, acordado,   
del plectro sabiamente meneado.

**1-Léxico.** Explica el significado de las palabras señaladas.

2-Hipérbaton. Organiza la sintaxis para entender el poema

3-Forma métrica. La lira. ¿En qué consiste? ¿Cuál es el valor de la elección?(vide Garcilaso)

4-¿Qué es una oda? ¿ A quién nos remite en el mundo clásico?

5-Tema del poema

6-Estructura. Intenta distinguir las partes del poema

.

7-Busca el significado de los siguientes recursos para que luego los puedas identificar en el texto

Metáfora

Personificación

Interrogación retórica

Quiasmo

Sinestesia

Antítesis

Litote

Metonimia

Enumeración

Perífrasis o circunloquio

8-Tópicos: Beatus Ille- Locus Amoenus

9-Argumento y recursos estilísticos. A la vez que lees el poema deberás señalar los principales recursos estilísticos

**10- Propuesta de comentario**

**Redacta un comentario siguiendo las pautas: http://www.materialesdelengua.org/LITERATURA/TEORIA\_LITERARIA/COMENTARIO/guia\_comentario.htm**

1. **Localización. Época. Autor**
2. **Tema**
3. **Estructura externa**
4. **Estructura interna**
5. **Análisis de la forma a partir del contenido. Señala los recursos más importantes y su valor.**
6. **Conclusión.Recoge lo más importante.**

##### **Explicación Oda a la Vida retirada**

##### **1-** **Las dos primeras estrofas** forman una unidad sintáctica y semántica. Se trata de una loa a una persona indefinida que ha elegido una vida apartada del poder, lujo y riqueza (expresado a través de **tres metáforas** muy visuales y vistosas) y sencilla. Pero esa elección no es fácil, pues estamos ante una “escondida senda” (v. 3) que solo unos pocos sabios han sabido recorrer. La estrofa 3 recuerda que el sabio no es sensible a la lisonja, en general, falsa e interesada. La hermosa **personificación** de la fama, cantando al hombre lisonjeado, expresa muy bien lo fácil que es caer en esa tentación de vanidad.

##### **2-** La estrofa 4 se resuelve en una **interrogación retórica** que nos advierte sobre la congoja que provoca perseguir sin descanso la riqueza, el poder o la gloria, de por sí efímero e inasible (lo metaforiza identificando estos rasgos con el viento). Agravado todo ello porque siempre habrá alguien con más poder que apretará la vida del hombre. El **expresivo quiasmo** del verso 20 (“con ansias vivas, con mortal cuidado”) nos advierte sobre la vida agitada y angustiada del codicioso y perseguidor de la gloria

##### 3-En la estrofa 5 se ensalza a la naturaleza, a través de tres elementos metonímicos (monte, fuente y río), que se descubren como un puerto seguro, un refugio donde la nave de la vida (el hombre es como un barco realizando una travesía en un mar con tormenta) puede llegar a tierra en medio de los sinsabores de una vida agitada, expresado a través de la **metáfora** de “mar tempestuoso” (v. 25).

##### La estrofa 6 nos deja ver por fin al yo poético en su totalidad: habla con el verbo “**querer”, conjugado en primera persona, dos veces**. Ya no habla de alguien indeterminado, sino de sí mismo, y nos expresa sus deseos más íntimos: desea para él esa vida tranquila y serena, expresada a través de dos hondas metáforas: “un no rompido sueño” y un “un día puro, alegre, libre”. La **sinestesia de los tres adjetivos** calificativos muestran muy bien la intensidad del anhelo del yo póetico para alcanzar la sabiduría de la sencillez en plenitud espiritual y en comunión con la naturaleza. Por cierto, en viva **antítesi**s con el ceño malhumorado de la persona que corre tras la gloria mundana, o ya cubierto de falsa honra por su origen familiar o por su fortuna acumulada, como se expresa en los versos finales de esta lira.

##### La estrofa 7 presenta una estructura de significación igual a la anterior: primero, los elementos positivos y después los negativos. Ahora comunica su intención de que desea comenzar el día despertado por las aves con su canto “no aprendido”; esta **litote** nos muestra muy bien su preferencia por lo natural y espontáneo. La sinestesia de “cantar sabroso” no hace sino profundizar en la felicidad que aporta lo natural.

##### La estrofa 8 repite el verbo “quiero” dos veces, como en la 6, lo que nos recuerda que el yo poético desea remarcar muy bien que habla de sus querencias más profundas, para seguir “a los pocos sabios que en el mundo han sido” (v. 5). Busca la soledad aparente, pues vive feliz consigo mismo gracias al regalo del “cielo”, es decir, Dios. A continuación, en una **enumeración** de cinco elementos, nos comunica los elementos negativos de los que se desprende: amor, celo, odio, esperanza y recelo. Está hablando, evidentemente, de las pasiones amorosas humanas que tanto atormentan al hombre común y que provocan congoja y malestar. Simplemente, no le interesan esos asuntos humanos porque no aportan felicidad verdadera.

##### La estrofa 9, 10, 11 y 12 forman una unidad temática muy compacta: es el dibujo de un *locus amoenus*, el lugar deleitoso, apacible, sereno y relajante. Es el marco ideal para que el alma del hombre sabio encuentre su equilibrio y desarrolle su estado de sosiego. Los elementos de ese espacio de felicidad son claros: monte, huerto, flores, fuente, árboles, hierba y viento. Es un cuadro dinámico, con vida, en movimiento. Casi podemos oír, ver y sentir sus elementos, que aportan frescor y paz. Se ha identificado con el huerto que su orden agustina poseía a las afueras de Salamanca, cerca del Tormes, La Flecha. El “manso ruido” que provoca esta naturaleza armónica tiene un efecto inmediato sobre el yo poético: lo aleja de las riquezas y del poder, manifestados ambos elementos por dos bellas **metonimias:** el oro y el cetro (v. 60).

##### Las estrofas 13 y 14 funcionan, juntas, como una alegoría de la vida de zozobra, angustia y peligros de las personas ambiciosas y codiciosas (que son muchas, porque llenan el mar con sus cadáveres a mansalva): su vida, que es el leño o la nave en un mar tormentoso, pronto se rompe y perece en las tormentas de la vida, más fuertes que el hombre. La **alegoría** es viva y dinámica: nos presenta a los hombres naufragados en medio de una gran tormenta, con gran griterío, con vientos feroces y una tormenta infernal (“en negra noche el claro día se torna”); los elementos auditivos y visuales ayudan a formar un cuadro estremecedor. Esta **metáfora antitética** nos desea transmitir cómo la vida del ignorante codicioso: un tormento y una congoja con mal final.

##### La estrofa 15 crea un vivo contraste con la anterior. Se expresa esta contraposición a través del diminutivo “pobrecilla” y de la **metonimi**a “mesa”: eso es todo lo que necesita para vivir, una mesa humilde. Y en la mesa, ¿qué hay? Pues solo “amable paz”, es decir, sosiego, calma espiritual. No le interesan las riquezas ni la ostentación de los que tienen “vajillas de oro bien labradas” que no temen los peligros de la vida, o de la vida mal encaminada, conviene matizar (“quien la mar no teme airada”); de nuevo la **metáfor**a, envuelta en una hermosa **perífrasis o circunloquio,** del mar como representación de los peligros de la travesía existencial.

##### La estrofa 16 plantea otra **antítesis** llamativa y plástica: los ambiciosos se abrazan al mando, pero él está cantando a la sombra. Ahora el contraste es de acciones, no de elementos ni de valores; esta acción se nos presenta desarrollándose a nuestros ojos, a través de la perífrasis del gerundio, que estira la acción y nos la presenta en su desarrollo.

##### La estrofa 17, la última, enlaza directamente a través de una **concatenación** muy hábil con la palabra “tendido”, anudando así el hilo lógico y semántico entre ambas. Esta estrofa cierra **el *locus amoenus*** de las antes citadas. El poeta, en actitud relajada, solo está atento a escuchar la música oculta que emana de la divinidad, la melodía universal que mueve y envuelve toda la creación y que surge del plectro (o púa, o inspiración, pues las dos acepciones encajan aquí muy bien) del sumo hacedor, que es quien crea el “son dulce, acordado”. Esta **maravillosa metáfora final**, envuelta en una **sinestesia doble**, nos proporciona la clave de en qué consiste la “escondida senda”, es decir, el camino de la vida, del hombre sabio: saber escuchar en paz y felicidad el mensaje de la divinidad que nos proporciona el sentido de la vida.

**Beatus ille**

**https://sites.google.com/site/entreclasicosymodernos/topicos-literarios-1/beatus-ille**

**Beatus Ille**

|  |  |
| --- | --- |
| *Beatus ille qui procul negotiis,*  *ut prisca gens mortalium paterna rura bobus exercet suis, solutus omni faenore, neque excitatur classico miles truci neque horret iratum mare, forumque vitat et superba civium potentiorum limina.* | Dichoso aquél que lejos de los negocios, como la antigua raza de los hombres, dedica su tiempo a trabajar los campos paternos con sus propios bueyes, libre de toda deuda, y no se despierta, como el soldado, al oír la sanguinaria trompeta de guerra, ni se asusta ante las iras del mar, manteniéndose lejos del foro y de los umbrales soberbios de los ciudadanos poderosos». |

[Horacio](https://es.wikipedia.org/wiki/Horacio), *Epodos*, 2, 1

“Feliz aquel que, ajeno a los negocios,   
como los primitivos,  
labra tierra paterna con sus bueyes  
libre de toda usura;   
que no oye el agrio son de la corneta,  
ni teme el mar airado,  
y evita el Foro y las soberbias puertas  
de los más poderosos;  
y los largos sarmientos de las vides  
une a los altos álamos,  
o contempla de lejos su vacada   
en un valle apartado;  
y, las ramas inútiles podando,  
injerta otras más fértiles,  
o guarda espesa miel en limpias ánforas,  
o esquila sus ovejas.  
O, cuando Otoño adorna su cabeza   
de fruta sazonada,  
cómo goza coger peras de injerto  
y las uvas de púrpura,  
que a ti, Príapo, da y a ti, Silvano,  
que cuidas de las lindes.  
Grato es yacer bajo una vieja encina   
o sobre espeso prado.  
Mientras, fluye el arroyo por su cauce,    
trina el ave en el bosque   
y hay un rumor de fuentes manantiales  
que invita a sueños leves.  
Pero, en invierno, cuando Jove envía    
lluvias y nieves juntas,  
acosa al jabalí con su jauría  
a las abiertas trampas,   
o extiende redes ralas con un palo,  
engaños para tordos,  
y la liebre y la grulla coge a lazo,  
presas muy agradables.  
Ante estos goces, ¿quién no olvidaría  
las penas que Amor trae?      
Mas si una mujer fiel cuida en su parte  
de la casa y los hijos,    
como una de Sabina o bien de Apulia  
por soles abrasada,  
apila en el lar sacro leña seca  
para su hombre cansado,  
y, llevando al redil la grey alegre,  
ordeña las ovejas,  
y saca del barril vino del año  
e improvisa una cena,  
no me placieran más ostras lucrinas,  
o escaro o rodaballo,  
si el invierno en las olas orientales  
en este mar los vierte.  
Ni ave africana, ni faisán de Jonia  
descienden en mi vientre  
con más gusto que olivas escogidas  
en las ramas del árbol,  
o la acedera, amante de los prados,  
y las salubres malvas,  
o un cabrito salvado de los lobos,  
o un cordero en las fiestas.  
En la mesa, qué bien ver las ovejas  
recogerse de prisa,   
ver los bueyes exhaustos arrastrando    
la reja, el cuello flojo,  
ver esclavos nacidos en la casa  
en torno de los lares.”  
  
Esto enunciado, el usurero Alfio,  
campesino futuro,  
cobró en los Idus todo su dinero  
y lo presta en Calendas.

Comentario en internet

: <http://blocs.xtec.cat/pcarrascliteratura/comentario-de-texto-oda-a-la-vida-retirada-de-fray-luis-de-leon/>

<https://tirardelengua.wordpress.com/2011/11/30/oda-1-oda-a-la-vida-retirada-que-descansada-vida/>

<https://www.edu.xunta.gal/centros/iesrafaeldieste/aulavirtual2/pluginfile.php/13484/mod_resource/content/1/Fray_Luis_vida%20retirada_.pdf>

https://www.poeticous.com/frayluis/oda-i-vida-retirada?ana=t&locale=es

https://elballetdelaspalabras.blogspot.com/2013/06/comentario-de-texto-de-la-oda-la-vida.html

------------ODA XI

<http://librosytal.blogspot.com/2015/10/recoge-ya-en-el-seno.html>

### Fray LUIS DE LEÓN: Al licenciado Juan de Grial

.....Recoge ya en el seno   
el campo su hermosura, el cielo aoja   
con luz triste el ameno   
verdor, y hoja a hoja   
las cimas de los árboles despoja.   
.....Ya Febo inclina el paso   
al resplandor egeo; ya del día   
las horas corta escaso;   
ya Éolo al mediodía,   
soplando espesas nubes nos envía;   
.....ya el ave vengadora   
del Íbico navega los nublados   
y con voz ronca llora,   
y, el yugo al cuello atados,   
los bueyes van rompiendo los sembrados.   
.....El tiempo nos convida   
a los estudios nobles, y la fama,   
Grial, a la subida   
del sacro monte llama,   
do no podrá subir la postrer llama;   
.....alarga el bien guiado   
paso y la cuesta vence y solo gana   
la cumbre del collado   
y, do más pura mana   
la fuente, satisfaz tu ardiente gana;   
.....no cures si el perdido   
error admira el oro y va sediento   
en pos de un bien fingido,   
que no ansí vuela el viento,   
cuanto es fugaz y vano aquel contento;   
.....escribe lo que Febo   
te dicta favorable, que lo antiguo   
iguala y pasa el nuevo   
estilo; y, caro amigo,   
no esperes que podré atener contigo,   
.....que yo, de un torbellino   
traidor acometido y derrocado   
del medio del camino   
al hondo, el plectro amado   
y del vuelo las alas he quebrado.

Léxico

**Aoja**- aojar: echar mal de ojo a alguien, hechizar

**Febo** En la mitología latina, dios del Sol (Apolo).

**Egeo**

El décimo signo del zodíaco es Capricornio. La palabra Aigokeros (en griego significa cabra, macho cabrío), de donde aparece *egeo* (de la cabra), y *keros*, cuernos

Eolo Dios del viento

Ibico: **Íbico** (en [griego antiguo](https://es.wikipedia.org/wiki/Griego_antiguo): **Ἴβυκος**) nació en [Rhegium](https://es.wikipedia.org/wiki/Regio_de_Calabria), en la [Magna Grecia](https://es.wikipedia.org/wiki/Magna_Grecia), fue un [poeta lírico](https://es.wikipedia.org/wiki/Poeta_l%C3%ADrico) [griego](https://es.wikipedia.org/wiki/Grecia_cl%C3%A1sica) del siglo VI a.c. Contemporáneo del también lírico [Anacreonte](https://es.wikipedia.org/wiki/Anacreonte). Incluido en la canónica lista de los [Nueve poetas líricos](https://es.wikipedia.org/wiki/Nueve_poetas_l%C3%ADricos) de la entonces helenística [Alejandría](https://es.wikipedia.org/wiki/Alejandr%C3%ADa).?¿?¿

Mediodía. Sur

Grial: Juan de Grial

Plectro

Atener:mantener y guardar una cosa/ ir al mismo paso que alguien/ acompañar

¿A quien va dirigida esta composición?Busca información sobre este personaje-   
  
 . Busca las referencias mitológicas y las alusiones que aparecen en el poema: Febo, Éolo, el ave vengadora del Íbico, el monte sacro

. ¿Qué referencias nos permiten saber a qué estación del año se refieren las primeras estrofas?

. Divide el poema en diferentes partes glosando el contenido de cada una de ellas.  
. ¿Que sentimiento expresa la composición? ¿A qué crees que es debido?

**Busca las preguntas**

1.- Figuras retóricas: 1-2: Hipérbaton. 3-4: Quiasmo. 5: Personificación/Metáfora. 12: Personificación.  25:Epíteto. 31:Hipérbaton. 37:Gradación. 40:Hipérbaton.

2-Es una canción formada por ocho liras. 7a 11B 7a 7b 11B. Rima consonante. Influencia de la canción V de Garcilaso en la asunción de esta forma métrica.

3- El poema recoge la invitación que Fray Luis hace a su amigo Juan de Grial para que se entregue a sus nobles labores de estudio en el incipiente otoño, tarea en que el dominico salmantino no le podrá acompañar debido a su reciente encarcelamiento.

4.- El poema se estructura en tres partes:

a) Estrofas 1 a 3: Nos habla del final del otoño. Nos describe el cambio de estación, de otoño a invierno, dónde podemos ver claramente, como se transforma la naturaleza, pasa a ser un paisaje triste, desolador:‘’las cimas de los árboles despoja’’ (los árboles pierden sus hojas), ‘’ya Febo inclina el paso’’ (el sol tiene una duración corta), ‘’ ya el día las horas corta escaso’’ (se hace de noche muy rápido), ‘’Éolo al mediodía, soplando espesas nubes nos envía’’ (el viento nos trae nubes), ‘’ya el ave vengadora del Íbico navega…’’ (las grullas emigran en invierno). Los verbos están en tercera persona, con tono descriptivo.

b) Estrofas 4 a 7: Invita a su interlocutor a estudiar y a “subir al cielo”, le incita a que vaya en busca de esas musas que le proporcionarán la inspiración. Los verbos en segunda persona, apelativos, indican el cambio de perspectiva.

c) Estrofa 8: Fray Luis le dice a Grial que escriba poemas que él no puede, está desolado por su encarcelamiento. Cree que ha sido víctima de una traición. Los verbos en primera persona indican el tono biográfico.

5 “Sacro monte”: El monte Parnaso, morada de los dioses y las musas, patria simbólica de los poetas a la que Fray Luis invita a Grial a subir.

“Collado”: la cima del Parnaso, a la que solo un esfuerzo de perseverancia en el estudio permite acceder.

“Cumbre” y “fuente”: la fuente de las musas, en la cima del Parnaso, donde los poetas más entregados al estudio conseguían la inspiración bajo el hado de estas criaturas.

6.- Fray Luis escribió desde la cárcel este poema, encarcelado por la Inquisición en Valladolid de 1572 a 1576 a causa de rencillas entre órdenes universitarias rivales (dominicos frente a agustinos). Los motivos aducidos fueron sus críticas a la traducción en latín de la Biblia (la vulgata), a la que recomendaba leer en hebreo. Su traducción del Cantar de los cantares, libro de la Biblia conocido por su tono erótico. Tras su salida de prisión, pronunció en su primera lección su conocida frase “Decíamos ayer”, expresión de su actitud estoica.

Comentario:

* **Contextualización**
* Juan de Grial
* Georgianas (Virgilio)
* Humanismo
* Métrica italiana
* **Introducción**
* Se trata de un poema de Fray Luis de León. La composición está dedicada a su amigo, el licenciado Juan de Grial, editor y humanista. Tanto el tema, la forma, como el motivo, son propios de la literatura renacentista.
* **Tema**
* El tema del poema es el de la amistad. El poeta envía a su amigo sabios consejos al tiempo que ánimos para que este escriba.
* **Estructura externa**
* La composición de Fray Luis se compone de ocho liras, con su estructura característica: 7a, 11B, 7a, 7b, 11B y la rima consonante. Aunque el uso del encabalgamiento es habitual en los versos de Fray Luis, llama la atención cuando se encuentra, como es el caso, uniendo diferentes estrofas, como sería en las liras 2 y 3, así como de la 4 hasta la 8.
* **Estructura interna**
* El poema se divide en tres partes. Las tres primeras liras constituyen la primera. En ella, igual que en otras composiciones del poeta agustino, se centra en aspectos previos a lo fundamental del poema, como sería la descripción emotiva del momento estacional. En la segunda parte, desde la cuarta lira hasta el verso 34 («caro amigo»), que es donde el poeta le pide a su amigo que se lance a la escritura. Empezaría la tercera parte de la composición, hasta el final, a partir del citado verso. Aquí apreciamos el contraste con la propuesta anotada para Grial, pues el autor se manifiesta incapaz en esos momentos.

|  |
| --- |
|  |
| Febo, a quien se identifica con el sol y, en ocasiones, con Apolo. |

* **Análisis**
* En los primeros versos el poeta nos sitúa en la estación otoñal. Lo hace aportando la imagen fundamental que dice:
* «hoja a hoja
* las cimas de los árboles despoja.»
* En ese mismo sentido encontramos la alusión a Febo, dios del Sol, y la afirmación: «ya  del día/ las horas corta escaso;», así como: « y, el yugo al cuello atados,/ los bueyes van rompiendo los sembrados.»
* La segunda estrofa emerge con la intención de incrementar el ritmo de la composición, ayudándose en tal cometido con el uso de la anáfora: «Ya  Febo» (v.6), «ya del día» (v. 6) «ya Éolo» (v.9), «ya el ave vengadora» (v.11). La idea rítmica anotada se refuerza con otra anáfora, esta vez con el uso del polisíndeton «y», de los versos 13 y 14.
* A lo largo de la composición son numerosas las alusiones mitológicas, acogiéndose el autor a los preceptos renacentistas. Así, pues, tales alusiones sirven para ilustrar el caso del que se ocupa el poeta. Estas menciones son para Febo, Éolo, Íbico y el monte Parnaso. Para este último, destaquemos el fervor poético, al llamarlo «sacro monte».
* Entre los recursos más destacados en el poema, observamos el uso del hipérbaton, que ya encontramos en el primer verso: «Recoge ya en el seno/ el campo su hermosura». Reordenándolo, sintácticamente, tendríamos: «el campo ya recoge su hermosura en el seno». Otras muestras las obtenemos en la segunda lira:

|  |
| --- |
| [https://lh6.googleusercontent.com/proxy/NCeLlbp-AxJhV7uqia3IxsOu5koNgdKhRGO2ayqkEC5CbsjFumtljlQmxhXjUOY0vPOj0Lg=s0-d](http://www.granmirci.it/eoloX.jpg) |
| Eolo, dios del viento |

* «(…) ya  del día
* las horas corta escaso;
* ya  Éolo   al mediodía,
* soplando espesas nubes nos envía;»
* cuya prosificación nos daría: «el día escaso ya corta las horas», y «Éolo ya nos envía soplando espesas nubes». Con este uso del hipérbaton, el autor antepone unas palabras a otras en función de lo que pretenda subrayar.
* También es un recurso destacado el apóstrofe, presente en los verbos y en las invocaciones, «Grial» (v. 23) y «caro amigo» (v. 34). Recordemos que en veintiuna de las veintitrés composiciones de Fray Luis de León, que podemos confirmar como suyas, el poeta se dirige a un receptor en un apóstrofe. Con este recurso aparece el poeta más sincero a la vez que próximo.
* A partir de la cuarta estrofa, entrados en la segunda parte, el poeta intensifica el ritmo mientras utiliza el apóstrofe. Adquieren enfatizada importancia los verbos: «alarga», «vence», «gana», «satifaz», «no cures», «admira», «escribe», que son imperativos a la vez que sinceros consejos del poeta. Y después del ritmo adquirido, básicamente con el uso de los verbos, el poeta añade un elemento primordial, su presencia, hasta ahora ausente. Desde el verso 35 se refleja en los versos, «no esperes que *podré* *atener* contigo», para continuarse en la última lira, donde encontramos al poeta como víctima de un agravio impreciso, dado que hace uso de la metáfora «torbellino», y que el lector puede conjeturar buscando momentos en la biografía del poeta, que pudieran haber sido decisivos. Algunas de estas elucubraciones situaban a Fray Luis en prisión en los momentos de la escritura, con lo cual se justificaba que el poeta no pudiese participar de aquello que propone para su amigo, situación que Emilio Alarcos[[1]](file:///E:\USB%20Eugenio\Bachillerato\Modalidad\Antolog%C3%ADa%20po%C3%A9tica%20S%20O\Fray%20Luis%20de%20Le%C3%B3n\1%20Recoge%20ya%20en%20el%20seno.doc#_ftn1) desmiente.
* Es la metáfora otro de los recursos socorridos en el poema, como la citada «torbellino», o bien, la ya fosilizada «camino», con tantas reminiscencias de la *Divina comedia*, «del medio del camino» (v. 38). Aquí se alude a una paz o sosiego, frente a la expresión «al hondo», con la que se forma una antítesis. Sin olvidar el término «alas», (que en el verso se muestran imposibilitadas), metáfora para aludir, si hubiese sido posible, a la ocasión de acompañar al amigo en el propósito que el poeta le expresaba.
* La personificación es otra característica frecuente en el poema. Leemos que el cielo «despoja» (v. 5), que el día corta las horas (vv.7 y 8), que el«ave vengadora» (v. 11) con «voz ronca llora» (v. 13), que «El tiempo nos convida».
* En la obra del Luis de León, común es, sin ninguna duda, la presencia del epíteto. Leemos en el tercer y cuarto verso: «Ameno verdor», «caro amigo» y «torbellino traidor» en los versos 36 y 37, donde lo implícito del sustantivo se destaca a través del adjetivo.
* **Conclusión**
* La Oda XI de Fray Luis de León trata el tema de la amistad. La estructura que el poeta ha seguido es la de ir introduciéndonos en unas circunstancias temporales, adecuadas para el recogimiento que requiere la creación literaria. A continuación, haciéndose servir del principal recurso utilizado, el apóstrofe (pues ocupa gran parte del poema), apunta su reflexión invocando al amigo para que se dedique a escribir. Desde el verso treinta y cinco hasta el final nos detenemos en la presencia del poeta. Es decir, asistimos a un giro inédito hasta el momento. Parece que, uniéndose a la manifestación de amistad, el poeta muestra su hondo abatimiento.

**Webgrafía**

<http://www.revistadelauniversidad.unam.mx/5508/5508/pdfs/55huerta.pdf>

<https://books.google.es/books?id=1w9p7DuGOogC&pg=PA213&lpg=PA213&dq=que+es+la+postrer+llama&source=bl&ots=s_0OV4y27D&sig=pyxV3Ob7ma-6hf9ALTaGuPEr610&hl=es&sa=X&ved=0CCgQ6AEwAWoVChMI7biK-4mhyAIVyLoaCh2iigTu#v=onepage&q=que%20es%20la%20postrer%20llama&f=false>

* [file:///C:/Users/Admin/Downloads/Dialnet-UnaOdaDeFrayLuisDeLeon-136159.pd](file:///C:\Users\Admin\Downloads\Dialnet-UnaOdaDeFrayLuisDeLeon-136159.pdf)

SEGUNDO EJEMPLO de comentario

* 2 comentario: <https://abrantextos.blogspot.com/2012/03/fray-luis-de-leon-al-licenciado-juan-de.html>

PRIMERA PARTE: **El otoño del mundo**. A ritmo de anáfora vamos humanizando progresivamente el paisaje de la naturaleza. La anáfora nos aclara el espejismo temporal: no estamos en un antes ni un después, sino "ya". No deja al lector lugar a la dilación ni la postergación.

"Recoge ya en el seno el campo su hermosura" parece una calcada derivación del garcilasiano "coged de vuestra alegre primavera el dulce fruto". El tiempo ya se ha encargado de coger lo valioso del tiempo, por eso es tiempo. Si el "carpe" aprehende, el tiempo "recoge" , lo hace suyo, dentro de sí, en su seno. Hay pues, en ese despojo otoñal una aprovechamiento espiritual.

Ese mismo sentido especular hay en la tercera lira: en la referencia a la grulla vengadora del poeta Íbico, y en los bueyes surcando versos en el suelo. La poesía y el estudio parecen "vengar" o compensar el apagarse del mundo. Hay en la palabra un sol alternativo al brillante Febo. La primavera del alma.

SEGUNDA PARTE: **Tú en el tiempo**. Las liras 4 y 5 son de una llaneza casi ridícula. Parece que el tiempo nos convidara irónico a la ingenuidad moral, a la gloria, al saber, a la felicidad; ilusiones aún más empalagosas cuanto, empapadas de tópicos, se rezuman esas rimas dilógicas "llama", "gana". El tiempo invita a ser un mal poeta que se diera pretensiones de grandeza.

Las liras 6 y 7, en cambio, explotan una finura y una maestría a prueba de cualquier análisis. La ironía se mantiene, el verdadero triunfo es el del error y el caos. Ahí es, humillando la cabeza ante su ley, donde hay que escribir. Bajo el dictado del Sol. Si en las anteriores brillaba clara la moral, en estas dos se intuyen las formas de la ética, difícil de describir.

TERCERA PARTE: **Yo fuera del tiempo**. El caos me posee. No me busques en el orden, temporal, moral, o poético; no estaré en lo nítido y tangible. Para encontrarme habrá que desviarse (entre laberíntico hipérbaton) del medio al hondo del camino, volar con alas rotas, pulsar sin plectro, leer entre líneas.

PARTE ENTRE LÍNEAS: Escogiendo los versos que nos dictan los encabalgamientos tendríamos poemas enteros, de un solo verso, característicos del siglo XXI (o quizá de todos los tiempos). Aquí una selección:

* Recoge ya en el seno: Hagamos comentario de este poema, de los matices del "carpe" golpeados por el "re-", del "ya", de todos los significados posibles de "seno" para este poema de cinco palabras. Tercera persona presente o segunda imperativo. Es una obra magistral.
* El campo su hermosura, el cielo aoja: Paralelismo que distorsiona los valores del cielo y la tierra, del bien y del mal, de la mirada como sujeto y como objeto, el ver y lo mirado (y este Luis aún no sabía nada de física cuántica). Y las Vanguardias ya nos enseñaron a leer: ¿cuántas sintaxis hay aquí posibles? Comenten, comenten.
* El tiempo nos convida: Con vida ¿qué nos el tiempo? Y cuántas posibilidades hay en esa invitación. Cualquier cosa. Y el resto de las cosas e ideas, ¿también nos convidan o sólo el tiempo? Y si el tiempo no nos convidara... ¿qué? ¿Y de qué tiempo estamos hablando?
* Alarga el bien guiado: "Guiado" como predicativo del sujeto da un poema; "guiado" como complemento del sustantivo "bien" da otro; "guiado" como núcleo del adjetivo "bien" da otro. Todos matices distintos de la clave "alarga", el imperativo: alarga el imperativo. La guía, la norma, el bien, la prolongación... ¿Qué os sugiere todo esto?
* Error admira el oro y va sediento: Poema genial donde los haya, 350 años antes del Surrealismo... pero es que la lógica está clara: la relación entre el lo valioso del error, el deseo, la admiración... El error como sujeto es una genialidad. El error como sujeto de deseo es una genialidad. El oro como objeto de lo mirado por el error y como sujeto de la sed, siendo objeto el error... en fin.
* Escribe lo que Febo: Escribe lo que es Febo. Escribe lo que Febo escribe. Escribe cuanto Febo haga... Sé el sol. Sé el objeto del sol. Sé el sujeto del sol. Con todo lo que el sol significa. Pero aún más importante, como lo hace el sol: escribe. Escribe. Escribe.
* Estilo y caro amigo: ¡Qué hermosa dedicatoria! "Estilo" convertido en adjetivo... ¿qué significado tendría? Pero que mi amigo sea algo así como mi estilo, ¿no es hermoso?

Y no porque otros grandes cásicos hayan escrito grandes pensamientos, han de cohibirnos en nuestra pequeña novedad. Aunque lo antiguo te dicta, lo nuevo iguala y pasa favorable. Aquí pueden agolparse viejos y nuevos soberanos comentarios, que yo de un torbellino.

* [Fernando Lázaro Carreter](http://www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&frm=1&source=web&cd=1&ved=0CCsQFjAA&url=http%3A%2F%2Fdialnet.unirioja.es%2Fservlet%2Fdcfichero_articulo%3Fcodigo%3D58446&ei=C2xnT_z-H8mIhQfnmL2bBQ&usg=AFQjCNGT91TVuCmIYNyY5dwjLyhfuJhlog&sig2=LfsdBs-QQJrmQnfECTiGJg): Imitación compuesta y diseño retórico en la oda a Juan de Gral. Santo entre los santos, allá donde los haya. Enlace desde Dialnet, Universidad de la Rioja. Hay muchos otros enlaces en la red a este artículo.
* [Emilio Alarcos Llorach](http://www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&frm=1&source=web&cd=3&ved=0CDIQFjAC&url=http%3A%2F%2Fdialnet.unirioja.es%2Fservlet%2Ffichero_articulo%3Fcodigo%3D144002&ei=sW1nT_2sKseZhQeT2aShCA&usg=AFQjCNGwnypBq5uMHN103f8FFxEcfbxN6Q&sig2=lRwJK0S51r-JDNuwVfX0hA): Tres odas de Luis de León. La primera, esta a Juan de Grial. También desde Dialnet; pero hay otros enlaces. Está recogido como "El proceso de interiorización de la Oda de Juan de Grial" en la antología de estudios de [Francisco Rico](http://books.google.es/books?id=F_hhsj3Ek_sC&pg=PA369&lpg=PA369&dq=Alarcos+%2B%22El+proceso+de+interiorizaci%C3%B3n+de+la+oda+a+juan+de+Grial%22&source=bl&ots=5sKR60ostU&sig=-xb9kstrdzjk01rohV3DSOLAESU&hl=es&sa=X&ei=yW5nT62aCIiZhQfAqf2cCA&ved=0CCMQ6AEwAA#v=onepage&q=Alarcos%20%2B%22El%20proceso%20de%20interiorizaci%C3%B3n%20de%20la%20oda%20a%20juan%20de%20Grial%22&f=false): Historia y crítica de la literatura española I.
* [Margherita Morreale](http://codex.colmex.mx:8991/exlibris/aleph/a18_1/apache_media/A6FJTUHNQG1N6G7IIJ674HRIACKDN2.pdf): Algo más sobre la oda "Recoge ya en el seno..." Esta vez desde Codex.Colmex. Véase también su [libro](http://books.google.es/books?hl=es&lr=&id=rYsIQKuYsssC&oi=fnd&pg=PA15&dq=%22a+juan+de+grial%22&ots=pa9X5kSh9a&sig=ZsfD4LnTC0V6_cj892cbC_k0oDk#v=onepage&q=%22a%20juan%20de%20grial%22&f=false) Homenaje a Fray Luis de León.
* [Ricardo Senabre](http://www.biblioteca.org.ar/libros/134510.pdf): El encabalgamiento en la poesía de Fray Luis de León. Desde la Biblioteca Virtual Universal; pero también disponible desde otros enlaces, como Cervantesvirtual o Dialnet.
* Y bibliografía ampliable.
* San Juan de la Cruz- Noche oscura
* 1. En una noche oscura,  
  con ansias, en amores inflamada,  
  ¡oh dichosa ventura!,  
  salí sin ser notada  
  estando ya mi casa sosegada.
* 2. A oscuras y segura,  
  por la secreta escala, disfrazada,  
  ¡oh dichosa ventura!,  
  a oscuras y en celada,  
  estando ya mi casa sosegada.
* 3. En la noche dichosa,  
  en secreto, que nadie me veía,  
  ni yo miraba cosa,  
  sin otra luz y guía  
  sino la que en el corazón ardía.
* 4. Aquésta me guiaba  
  más cierto que la luz de mediodía,  
  adonde me esperaba  
  quien yo bien me sabía,  
  en parte donde nadie parecía.
* 5. ¡Oh noche que guiaste!  
  ¡oh noche amable más que el alborada!  
  ¡oh noche que juntaste  
  Amado con amada,  
  amada en el Amado transformada!
* 6. En mi pecho florido,  
  que entero para él solo se guardaba,  
  allí quedó dormido,  
  y yo le regalaba,  
  y el ventalle de cedros aire daba.
* 7. El aire de la almena,  
  cuando yo sus cabellos esparcía,  
  con su mano serena  
  en mi cuello hería  
  y todos mis sentidos suspendía.
* 8. Quedéme y olvidéme,  
  el rostro recliné sobre el Amado,  
  cesó todo y dejéme,  
  dejando mi cuidado  
  entre las azucenas olvidado.
* [La Noche Oscura del Alma PDF](http://www.sanjuandelacruz.com/wp-content/uploads/2014/06/Noche.pdf)
* [San Juan de la Cruz – La noche oscura](http://www.sanjuandelacruz.com/wp-content/uploads/2014/06/San-Juan-de-la-Cruz-La-noche-oscura.pdf)
* **VOCABULARIO**
* **escura**: Oscura.
* **en celada**: a escondidas
* **aquesta**: esta.
* **más cierto**: con más seguridad.
* **alborada**: amanecer
* ***v*entalle**: abanico.
* **suspendía**: embelesaba
* **cuidado**: preocupación
* -------------------
* Métrica: la lira
* Recurso fundamental: la metáfora continuada.
* **LOCALIZACIÓN**
* Poema *Noche oscura del alma.* Su autor es San Juan de la Cruz (1542- 1591).
* *"* con Dios. La literatura mística se desarrolló en España en la segunda mitad del siglo XVI.
* **ESTRUCTURA**
* **Estructura externa**
* Métricamente el poema está formado por ocho *liras.* La lira es una estrofa de origen italiano traída a España por Garcilaso de la Vega en su canción *"A la flor de Gnido".* Esta estrofa consta de dos endecasílabos (el segundo y quinto versos) y tres heptasílabos: su rima es consonante y las rimas se distribuyen: 7a 11*B 7a 7b 11B.*
* **Estructura**
* Para determinar la estructura interna de este poema hay que saber que en él se desarrollan las tres vías o caminos que tiene que recorrer el Alma hasta la unión mística con Dios. Estas vías se conocen con el nombre de *vía purgativa, vía iluminativa y vía**unitiva.*
* - En la *vía purgativa* el Alma se libera poco a poco de sus pasiones y purifica de sus pecados;
* - en la *vía iluminativa* el Alma se ilumina con la consideración de los bienes eternos y de la pasión y redención de Cristo;
* - finalmente, mediante la *vía unitiva* el Alma alcanza la unión con Dios, según el modo definido por San Juan de la Cruz como «matrimonio espiritual».
* Los escritores místicos para poder expresar esta unión espiritual se valen de imágenes tomadas del amor humano. El amor humano es, pues, la manera de la que se valen los místicos para explicar el amor divino: el Alma será la Esposa o Amada y Cristo el Esposo o Amado.
* El poema se estructura en las siguientes partes:
* a)
* Corresponde a la **vía purgativa**. La amada (el Alma) busca a Dios en medio de la noche y en secreto (las primeras estrofas, versos 1-10). Sólo hay un verbo principal *(salí)* que aparece en pretérito perfecto simple.
* b)
* Se centra en la **vía iluminativa**. El Alma es iluminada por la luz de la fe yesta luz le permite ir ascendiendo en su camino hacia Dios (estrofas tercera y cuarta, versos 11–20). Las formas verbales aparecen en pretérito imperfecto de indicativo para describirnos el estado del alma.

###### c)

* El Alma prorrumpe en exclamaciones, para agradecer a la noche que le haya permitido conducirla hasta la unión con el Amado. Formalmente aparecen oraciones exclamativas que corresponden a la función expresiva del lenguaje (estrofa quinta, versos 21–25).
* d)
* Se alcanza a **vía unitiva**. El Alma se une definitivamente con Dios (estrofas sexta, séptima y octava, versos 26—40). Formalmente hay un agolpamiento de verbos en contraste con las estrofas anteriores, aunque aquí no indican acción sino más bien abandono, sensación que viene reforzado por el uso de pronombres enclíticos *(quedéme, olvídeme, dejéme)*
* **ARGUMENTO**
* La Amada (el Alma) una vez que ha dejado sosegada su casa (mediante la purgación de las pasiones y pecados) se eleva hacia Dios en medio de la noche de los sentidos y recibe una luz especial que le facilita el camino hasta llegar a la unión íntima con el Amado (Cristo).
* **TEMA**
* La unión mística del alma con Cristo.
* Música:
* Lorena McKennit, The dark night of the soul
* https://www.youtube.com/watch?v=0dWMJLWRVqA
* Amancio Prada, En una noche oscura
* (<https://www.youtube.com/watch?v=L7cYbJkAkKM&index=3&list=RD0dWMJLWRVqA>)
* Cántico espiritual: https://www.youtube.com/watch?v=uRNSPAeRPBk

Otros:

<http://blocs.xtec.cat/pcarrascliteratura/248-2/>

<https://sites.google.com/site/comentariosdetexto/renacimiento/san-juan-de-la-cruz/noche-escura-del-alma>

https://mariposasenelcielo.wordpress.com/2012/11/18/comentario-de-texto-noche-oscura-del-alma-de-san-juan-de-la-cruz/

**San Juan de la Cruz- Llama de amor viva**

------

Oh llama de amor viva

que tiernamente hieres

de mi alma en el más profundo centro!

Pues ya no eres esquiva

acaba ya si quieres,

¡rompe la tela de este dulce encuentro!

¡Oh cauterio suave!

¡Oh regalada llaga!

¡Oh mano blanda! ¡Oh toque delicado

que a vida eterna sabe

y toda deuda paga!

Matando, muerte en vida has trocado.

¡Oh lámparas de fuego

en cuyos resplandores

las profundas cavernas del sentido,

que estaba oscuro y ciego,

con estraños primores

calor y luz dan junto a su querido!

¡Cuán manso y amoroso

recuerdas en mi seno

donde secretamente solo moras,

y en tu aspirar sabroso

de bien y gloria lleno,

cuán delicadamente me enamoras!

Comentarios:

COMENTARIO

 LLAMA DE AMOR VIVA – SAN JUAN DE LA CRUZ

**Canción primera:**

¡Oh llama de amor viva

que tiernamente hieres

de mi alma en el más profundo centro!

Pues ya no eres esquiva

acaba ya si quieres,

¡rompe la tela de este dulce encuentro!

El alma se siente herida en su más profundo centro por esa “llama de amor viva”. El “centro” es la parte más íntima del alma y es donde se produce la unión con la divinidad. La “llama” no es sino el Espíritu Santo. Según podemos leer en la Biblia, en Hechos de los apóstoles 2, 3-4: “Aparecieron, como divididas, lenguas de fuego, que se posaron sobre cada uno de ellos, quedando todos llenos del Espíritu Santo”. Así, en S. Juan de la Cruz, esas “lenguas de fuego” serán “llama de amor viva”.

Se siente tan unida su alma a Dios, que esta llama, esta herida, ya no es “esquiva”. Ésta es una expresión que es utilizada en esta época con el valor de “atormentadora, penosa, aflictiva”. Por ejemplo, podemos leer en el “Canto de Poliphemo a la linda Galatea” de Cristóbal de Castillejo: “Porque vivo / me quemo, y el fuego esquivo / que me abrasa y atormenta / más hierve y más se acrescienta / con la injuria que rescibo”.

El “acaba” del quinto verso está referido al último final, a la muerte. Y este sentido lo deducimos del siguiente verso: “¡rompe la tela de este dulce encuentro!”, en donde “tela” sugiere el límite entre la vida y la muerte, la separación entre los dos mundos. Siente esta separación tan pequeña entre la vida y la muerte al encontrarse ya muy cerca de esa “bienaventuranza final” que según el Cristianismo sólo es posible tras la muerte. De ahí que le pida con impaciencia que rompa ya esa “tela”, esa vida mortal, a cambio de poder disfrutar de ese “dulce encuentro”. No quiere esperar a que la enfermedad o el pasar de los años acaben con esta vida de una forma natural, sino que el ímpetu, la fuerza de esa “llama” la lleva a pedir que esta vida se acabe cuanto antes. Está suplicando morir de amor.

El “¡Oh llama de amor viva” encierra toda una concepción del alma y del amor. De un alma que tiene como esposo al Espíritu Santo, que es sentido no sólo como un fuego que consume al alma y que la transforma en suave amor, sino que es también un fuego que prende desde el interior del alma, es un fuego que arde en ella y que echa llama en ella. Si estas imágenes las transportamos al símil de la madera y el fuego, podemos decir que el alma es como un madero en llamas y que los actos, las acciones del alma tienen como fruto esa llama, ese fuego de amor. Pero el alma se siente tan llena de esa llama de amor que no puede realizar nada por sí misma, sino que es ese fuego, el Espíritu Santo quien lo hace todo y quien la mueve a actuar. La condición de “viva” no es resaltada aquí porque no siempre sea viva, sino porque la llama hace al alma vivir en Dios, sentirse en Dios, sentir la vida de Dios, esto es, la vida divina, puede saborear la vida eterna, y es únicamente entonces cuando se siente auténticamente “viva”. Algo similar podemos leer en la Biblia, en Salmos 83, 3, cuando el rey David exclama: “Mi alma ha suspirado hasta desfallecer por los atrios de Yavé; / mi corazón y mi carne saltan de júbilo por el Dios vivo”.

Aquí el amor es concebido como la inclinación, fuerza y virtud del alma que tiende a ir hacia Dios. Es así que sólo mediante este amor puede el alma unirse con Dios. Sin embargo, podemos preguntarnos cómo puede producir dolor, cómo esa “llama” puede “herir” el alma, tratándose de un alma donde ya no hay nada que herir, pues está ya toda como cauterizada por ese fuego de amor. Debemos pensar entonces que el alma se encuentra todavía en un proceso de purificación, pues antes de que el divino fuego de amor se introduzca y se una completamente al alma, ésta debe ser purgada y purificada hasta llegar a ser perfecta, y ésta sería la tarea del Espíritu Santo en cada alma.

**Canción segunda:**

 ¡Oh cauterio süave!

¡Oh regalada llaga!

¡Oh mano blanda! ¡Oh toque delicado

que a vida eterna sabe

y toda deuda paga!

Matando, muerte en vida has trocado.

“Cauterio” es definido por Covarrubias como: “remedio riguroso de que usan los cirujanos, quemando y abriendo las partes apostemadas y otras llagas con hierros ardiendo, pero también tómase por la herida que hace y por el mismo instrumento, que es un hierro”. En el comienzo de esta canción segunda nos encontramos pues con un oxímoron, al acompañar a este “cauterio” del adjetivo “süave”, siendo términos cuyo sentido se contrapone. Este recurso es muy utilizado en todo el poema, y otros ejemplos son: “tiernamente hieres”, “regalada llaga”.

Una vez despejadas las dudas sobre el significado de “cauterio”, podemos observar como en esta canción se establecen como tres agentes que provocan cada uno su efecto. Así nos encontramos con un “cauterio süave”, una “mano blanda” y un “toque delicado” y sus respectivas acciones: “regalada llaga”, “a vida eterna sabe” y “toda deuda paga”.

Esta pormenorización en tres elementos de esa “llama de amor” que ha centrado la atención de la primera canción, nos lleva a pensar en las tres personas de la Santísima Trinidad de la tradición católica, que afirma la creencia en tres personas que conforman un único Dios. Estas personas son el Padre que crea, el Hijo que salva y el Espíritu que santifica. En el caso de nuestro poema, las tres personas divinas intervienen en esa unión del alma con Dios.

Así pues, el “cauterio süave” sería el Espíritu Santo, que provocaría en ella una “regalada llama”. “Regalada” significa aquí “suave, delicada”. Por otro lado, la “mano blanda” simbolizaría al Padre, que es quien únicamente puede perdonar los pecados, por lo que su efecto en el alma es que “toda deuda paga”. Por último está el “toque delicado” del Hijo que produce gusto, sabor de vida eterna (“que a vida eterna sabe”).

Sin embargo, y para no dar lugar a equívocos en la creencia en un Dios que, aunque en tres personas, es único (creencia monoteísta y no politeísta), el alma se dirige en singular a ese “Todo” al que agradece y alaba por haber transformado su muerte en vida (“Matando, muerte en vida has trocado”). Todas las personas cumplen su función en perfecta unión y por eso que el alma se dirija sólo a un interlocutor y no a varios. Este “matando” hace referencia al paso del hombre viejo al hombre nuevo. Muerte (hombre viejo) que es transformada en vida (hombre nuevo). El viejo sólo es movido por los apetitos naturales y sólo puede amar a las criaturas, sin embargo el hombre nuevo es movido por una voluntad sobrenatural, por una voluntad divina y de ahí que pueda amar y degustar la vida divina. Se afirma así la fe cristiana de que el alma humana, si se deja mover por Dios, puede llegar a participar de su misma vida eterna.

**Canción tercera:**

¡Oh lámparas de fuego

en cuyos resplandores

las profundas cavernas del sentido,

que estaba oscuro y ciego,

con estraños primores

calor y luz dan junto a su querido!

En esta canción toma protagonismo el elemento de la luz. El alma agradece a su Esposo todos los altos bienes que le ha proporcionado. Una vez se ha dejado iluminar por Él, es cuando puede ser también, en recíproca expresión de amor, calor y luz para su querido, pues antes vivía a ciegas, a oscuras (“las profundas cavernas del sentido, / que estaba oscuro y ciego”).

Las “lámparas de fuego” vienen a ser cada uno de los atributos divinos (omnipotente, misericordioso, bueno, justo, sabio…), cada uno de los cuales es una lámpara que da luz y calor al alma. Es el resplandor de esas lámparas lo que convierte al alma en Dios gracias a la comunicación de esos atributos divinos.

El contraste de oscuridad frente a toda esta luz está expresado por “las profundas cavernas del sentido”. Y estas cavernas son las potencias del alma, que son tres: memoria, entendimiento y voluntad. Son más “profundas” cuanto mayores son los bienes con que son capaces de llenarse, y estos bienes son más que mayores, pues son infinitos. El mayor bien del que puede llenarse el alma es infinito, es Dios. Esas cavernas, esas potencias del alma, cuando se sienten vacías es cuando sienten el mayor deseo de Dios, deseo de sabiduría (potencia del entendimiento), deseo de la perfección en el amor (potencia de la voluntad) y deseo de deshacerse y abandonarse, olvidarse en Dios (potencia de la memoria). El alma las llama “profundas cavernas del sentido” porque es en ellas donde siente profundamente las grandezas de los atributos divinos.

“Estraños”, usado en muchas ocasiones por S. Juan de la Cruz, significa “maravillosos”, “admirables”. Así lo utiliza también en su Cántico espiritual, en cuyos versos 66-70 leemos: “Mi Amado las montañas, / los valles solitarios nemorosos, / las ínsulas estrañas, / los ríos sonorosos, / el silvo de los ayres amorosos,”. Por otro lado, en el último verso de esta tercera canción, la preposición “a” no acompaña a “junto”, sino que tiene valor de marca de objeto indirecto, queriendo expresar el destinatario de ese calor y de esa luz, expresando el a quién o para quién. Por último, también en este mismo verso, “junto” no describe entonces una posición de encontrarse cerca o al lado de, sino que expresa simultaneidad, Así, el alma ofrece calor y luz para su “querido” al mismo tiempo que el “querido” puede ofrecer lo mismo para ella.

**Canción cuarta:**

¡Cuán manso y amoroso

recuerdas en mi seno

donde secretamente solo moras,

y en tu aspirar sabroso

de bien y gloria lleno,

cuán delicadamente me enamoras!

En este último canto el alma agradece al Esposo dos efectos que produce en ella. Uno, el estar en su seno, en su interior; y el otro, el respirar de Dios en el alma.

“Recuerdas”, en la época en que se escribe el poema, significa “despiertas”, “avivas”. Así es utilizado en el famoso verso de Jorge Manrique en las coplas a su padre: “Recuerde el alma dormida”. El Esposo despierta en su seno con mansedumbre y con amor. Así, el Esposo mora, vive secretamente en su seno, en el interior del alma. Dice el verso: “donde secretamente solo moras”. Es fundamental ese “solo”, pues nos sirve para identificar con seguridad al sujeto del anterior “recuerdas”, por lo que sabemos que no se refiere a la “llama”, sino al “querido” del canto tercero. Por otro lado, “aspirar” tiene aquí el valor de “exhalar”, “soplar”. Es el Esposo que envía al alma su aire, su respiración, llena de bien y de gloria, y esto la enamora delicadamente.

En resumen, hemos recorrido las distintas formas en que el alma se siente unida a Dios y los efectos que en ella provoca. Desde el primer canto, cuando en su centro más profundo sentía esa “llama de amor viva”, suplicándole que rompiese ya la “tela” de esta vida mortal para poder entregarse a gozar de la vida divina; pasando por un “cauterio süave” que la llena de llagas y que transforma esa muerte en vida, en la auténtica vida; deteniéndonos en las “profundas cavernas del sentido”, en las potencias del alma, donde las “lámparas de fuego” dan luz y calor al alma, y el alma a un mismo tiempo da también luz y calor al Esposo; y terminando finalmente por sentir su despertar manso y amoroso en su seno y un respirar lleno de bien y de gloria que le hace exclamar: “¡cuán delicadamente me enamoras!”.

Comentarios:

<https://serespensantes.com/comentario-texto-llama-amor-viva/>

https://librosytal.blogspot.com/2015/10/llama-de-amor-viva.html

<https://tirardelengua.files.wordpress.com/2011/11/llama-de-amor-viva-san-juan-de-la-cruz.pdf>

<https://arteyliteratura.blogia.com/2006/050101-la-llama-de-amor-viva-de-san-juan-de-la-cruz.php>

http://blocs.xtec.cat/pcarrascliteratura/248-2/

Noche oscura

Comentarios: <http://blocs.xtec.cat/pcarrascliteratura/248-2/>